



2026/613

16.3.2026

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2026/613

ze dne 16. března 2026,

kterým se provádí nařízení (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 17. března 2014 přijala Rada nařízení (EU) č. 269/2014.
- (2) Evropská rada ve svých závěrech ze dne 19. prosince 2024 zopakovala, že důrazně odsuzuje válečnou agresi Ruska vůči Ukrajině, jež představuje zjevné porušení Charty Organizace spojených národů, a znovu potvrdila svou trvalou podporu nezávislosti, svrchovanosti a územní celistvosti Ukrajiny v rámci jejích mezinárodně uznaných hranic. Evropská rada vyzvala k pokračujícímu úsilí, jehož cílem je dále omezovat schopnost Ruska vést válku. Uvedla rovněž, že Evropská unie je i nadále připravena zvyšovat tlak na Rusko, mimo jiné přijetím dalších sankcí.
- (3) Vzhledem k pokračující a stupňující se agresi Ruska vůči Ukrajině, zejména k nedávné brutální vojenské kampani záměrně zaměřené na civilní infrastrukturu, včetně energetických, vodohospodářských a zdravotnických zařízení, která způsobila značné utrpení civilnímu obyvatelstvu a jejímž cílem je oslabení odolnosti Ukrajiny, se Rada domnívá, že je nezbytné přijmout další omezující opatření.
- (4) Rada se zejména domnívá, že na seznam osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 269/2014 by mělo být doplněno devět fyzických a právnických osob odpovědných za činnosti narušující nebo ohrožující územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny.
- (5) Nařízení (EU) č. 269/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) č. 269/2014 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. března 2026.

Za Radu
předsedkyně
K. KALLAS

PŘÍLOHA

Na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 269/2014 se doplňují tyto osoby:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„2023.	Aleksandr Yuryevich CHAYKO také znám jako Alexander Yuryevich CHAIKO v ruštině: Александр Юрьевич ЧАЙКО	Funkce: generálplukovník; velitel skupiny ozbrojených sil v Sýrii; bývalý velitel Východního vojenského okruhu Datum narození: 27.7.1971 Místo narození: Golitsyno, Moskevská oblast, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž Daňové identifikační číslo: 503009120703	Alexandr Čajko (Chayko), velitel skupiny ozbrojených sil v Sýrii, je bývalým velitelem Východního vojenského okruhu a na začátku ruské totální invaze byl nejvyšším ruským vojenským důstojníkem na území Ukrajiny. Alexandr Čajko byl vrchním velitelem vojsk na Ukrajině, když ruské jednotky vstoupily do Buči. Zvěrstva, k nimž v Buči došlo, představují zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. Alexandru Čajkovi byl v roce 2020 udělen titul Hrdina Ruské federace. Alexandr Čajko tudíž podporuje činnosti a politiky, jež narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026
2024.	Andrey Viktorovich KONDROV v ruštině: Андрей Викторович КОНДРОВ	Funkce: plukovník; velitel 5. samostatné tankové brigády 36. vševojskové armády Datum narození: 12.8.1976 Místo narození: Dalněrečensk, Přímořský kraj, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž	Plukovník Andrej (Andrey) Kondrov je velitelem 5. samostatné tankové brigády 36. vševojskové armády. Tato brigáda, pod velením Andreje Kondrova, je obviněna z rabování a vraždění obyvatel Buči. Tato zvěrstva v Buči představují zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. Andrej Kondrov tudíž podporuje činnosti a politiky, jež narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
2025.	Artem Igorevich GORODILOV v ruštině: Артем Игоревич ГОРОДИЛОВ	Funkce: plukovník; velitel 83. gardové výsadkové brigády; bývalý velitel 234. gardového výsadkového pluku 76. gardové výsadkové divize výsadkových sil Ruské federace. Datum narození: 8.8.1984 Místo narození: Moskva, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: série 4507 č. 336855 vydaný 20.8.2004 obvodním střediskem vnitřních věcí v Moskvě (městský obvod Sokolniki) Daňové identifikační číslo: 370203319194	Plukovník Artěm Gorodilov je velitelem 83. gardové výsadkové brigády a bývalým velitelem 234. gardového výsadkového pluku, který je součástí 76. gardové výsadkové divize. 234. gardový výsadkový pluk se účastnil masakru civilistů v Buči v době, kdy v prvních dnech války byla Buč okupována ruskými jednotkami. Artěm Gorodilov v té době velel 234. gardovému výsadkovému pluku a byl přítomen v obci, kde zemřely stovky civilistů, v některých případech v důsledku brutálních poprav. Artěm Gorodilov tudíž podporuje činnosti a politiky, jež narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
2026.	Sergey Viktorovich CHUBARYKIN v ruštině: Сергей Викторович ЧУБАРЫКИН	Funkce: generálmajor; velitel 76. gardové výsadkové divize výsadkových sil Ruské federace Datum narození: 25.8.1980 Místo narození: Rjazaň, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: série 6102 č. 632261, vydaný 16.10.2002 Daňové identifikační číslo: 231523648681	Generálmajor Sergej Čubarykin (Sergey Chubarykin) je velitelem 76. gardové výsadkové divize, jejíž jednotky spáchaly většinu zdokumentovaných zvěstev v Buči, včetně poprav, mučení a rabování. Tato zvěsteva v Buči představují zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. 76. gardová výsadková divize byla v přední linii ruské totální invaze na Ukrajinu v únoru 2022, přičemž různé části této divize byly podle dostupných informací zapojeny do bojů severně od Kyjeva, v Charkovské oblasti poblíž města Izjum a na východě v Luhanské oblasti poblíž obce Popasna. Sergej Čubarykin tudíž podporuje činnosti a politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026
2027.	Viktor Viktorovich FILONOV v ruštině: Виктор Викторович ФИЛОНОВ také znám jako Віктор Вікторович ФІЛОНОВ	Funkce: voják 234. gardového výsadkového pluku 76. gardové výsadkové divize výsadkových sil Ruské federace. Datum narození: 9.4.1991 Místo narození: Ruská SFSR, SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž	Viktor Filonov byl při službě v 234. gardovém výsadkovém pluku 76. gardové výsadkové divize v období února až března 2022 zapojen do válečných zločinů Ruska proti civilistům v Buči a Borodance v Kyjevské oblasti. Adoptoval dítě z Ruskem okupované Doněcké oblasti na východní Ukrajině, které bylo protiprávně deportováno do Ruska. Viktor Filonov tudíž podporuje činnosti nebo politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
2028.	Vladimir Viatcheslavovitch SELIVERSTOV v ruštině: Владимир Вячеславович СЕЛИВЕРСТОВ	Funkce: generálmajor; bývalý velitel 106. výsadkové divize Datum narození: 1.8.1973 Místo narození: obec Stanki, Vjaznikovský okres, Vladimírská oblast, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž Adresa: Ruská federace, Moskevská oblast, Kubinka, Armeyskaya 26, apt. 29 Číslo cestovního pasu: série 3418 č. 265658, vydaný v roce 2018.	Generálmajor ruských výsadkových sil Vladimir Selivjorstov (Seliverstov) velel jednotkám 106. výsadkové divize v rámci vševojskového uskupení „Vostok“. V období února až dubna 2022 velel ruským akcím podřízených jednotek s cílem obsadit Kyjev ze západu. Vojáci jednotek 106. výsadkové divize byli zapojeni do válečných zločinů proti civilistům v Kyjevské oblasti, včetně Buči, Hostomelu a Irpině. Tato zvěrstva představují zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. Vladimir Selivjorstov byl vyznamenán titulem Hrdina Ruské federace. Vladimir Selivjorstov tudíž podporuje činnosti a politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
2029.	Vadim Ivanovych PANKOV v ruštině: Вадим Иванович ПАНКОВ	Funkce: velitel 45. samostatné gardové brigády speciálních sil (Specnaz) Datum narození: 2.1.1968 Místo narození: Gomel, bývalá Běloruská SSR, bývalý SSSR (nyní Běloruská republika) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž	Generálmajor Vadim Pankov je velitelem 45. gardové samostatné brigády speciálních sil (Specnaz), která je součástí ruských elitních výsadkových sil. Podílel se na anexi Krymu v roce 2014, kde vedl operace speciálních sil. Vadim Pankov velel jednotkám zapojeným do ruské invaze na Ukrajinu. Jeho brigáda byla zapojena do okupace Buči. Je obviněn z toho, že nařídil popravu 30 místních obyvatel a nutil civilisty, aby odstraňovali těla mrtvých ruských vojáků. Tato zvěrstva představují zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. Vadimovi Pankovi byl udělen titul Hrdina Ruské federace. Vadim Pankov tudíž podporuje činnosti a politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026
2030.	Denis Aleksandrovich SUVOROV v ruštině: Денис Александрович СУВОРОВ	Funkce: podplukovník; velitel 175. samostatného průzkumného praporu 76. gardové výsadkové divize výsadkových sil Ruské federace Datum narození: 6.11.1984 Místo narození: Pskovská oblast, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž	Podplukovník Děnis Suvorov, velitel 175. samostatného průzkumného praporu 76. gardové výsadkové divize. Na začátku ruské totální invaze na Ukrajinu velel praporu, který byl nasazen v rámci operací divize v Kyjevské oblasti včetně Buči. Průzkumné činnosti jeho praporu podporovaly širší 'čistící operace', které vedly k válečným zločinům. Osobně se podílel na mučení civilistů během ruské okupace Buči v březnu 2022. Děnis Suvorov tudíž podporuje a provádí činnosti a politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
2031.	Aleksey Nikolaevich TOLMACHEV v ruštině: Алексей Николаевич ТОЛМАЧЕВ	Funkce: plukovník; velitel 104. výsadkového pluku 76. gardové výsadkové divize výsadkových sil Ruské federace. Datum narození: 23.4.1980 Místo narození: Moskva, bývalá RSFSR, bývalý SSSR (nyní Ruská federace) Státní příslušnost: ruská Pohlaví: muž Číslo cestovního pasu: série 6103 č. 814361 vydaný 8.4.2003 odborem vnitřních věcí železniční správy Daňové identifikační číslo: 463205326671	Plukovník Alexej Tolmačev (Aleksey Tolmachev) se ve funkci velitele 104. výsadkového pluku 76. gardové výsadkové divize podílel na otevřené vojenské invazi na Ukrajinu. Od února do dubna 2022 velel 104. výsadkovému pluku, který byl součástí skupiny vojenských sil ‚Vostok‘. Jeho operační oblastí byla západní část Kyjevské oblasti. Jednotky pod velením Alexeje Tolmačeva byly zapojeny do páchání válečných zločinů proti civilistům ve městech Buča a Irpiň. Alexej Tolmačev tudíž podporuje činnosti a politiky, které narušují a ohrožují územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny nebo stabilitu a bezpečnost na Ukrajině.	16.3.2026“